

BIENVENUE A LA MAISON DES ARTS

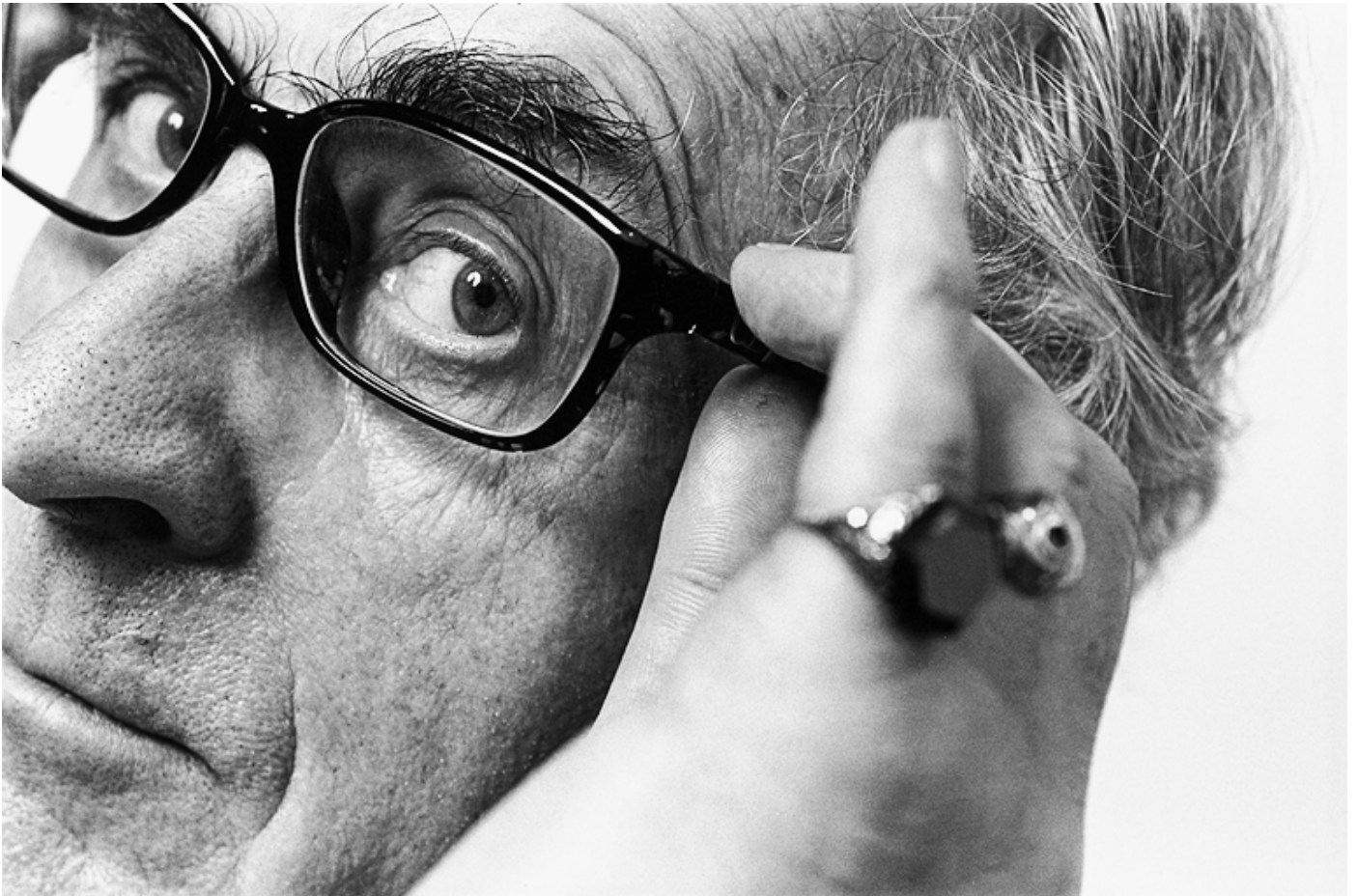


Exposition de Bernard Rancillac
du 15 Mars au 4 Mai 2003

Livret jeu pour les enfants

Aujourd'hui grâce à ton livret jeu, tu vas pouvoir découvrir l'univers
de

Bernard Rancillac



Bernard Rancillac est né à Paris en 1931, il a 72 ans, l'âge d'être ton grand-père.

Aujourd'hui, il vit et travaille à Malakoff.

Il a grandi en Algérie (un pays d'Afrique du Nord) et a beaucoup voyagé tout au long de sa vie. Dans ses peintures, il représente très souvent des femmes pour parler de leurs conditions de vie et s'inspire d'événements de l'actualité.

Il a fait partie de **la Figuration Narrative**, mouvement qui commence en 1965 et qui regroupe des artistes français mais aussi des peintres européens qui vivent à Paris.

Rez-de-chaussée :

La Maison des Arts, avec l'artiste a choisit pour cette exposition un thème bien particulier, à toi de le retrouver :

1^{er} indice : La voiture

2^{ème} indice : Le titre de l'exposition

3^{ème} indice : Ce nom commence par la lettre F

TA RÉPONSE EST : LA F _ _ _

Réponse : *La femme*

Selon toi, toutes les femmes se ressemblent-elles ?

Quels sont les éléments qui peuvent différencier les femmes les unes des autres ?

Observe les œuvres au rez-de-chaussée et note tes idées ci-dessous :

-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-

Les femmes, comme les hommes, ont toutes des caractéristiques qui les rendent chacune unique au monde.

Il y a des **différences physiques** comme la couleur des cheveux, des yeux, la forme du visage ou encore la couleur de la peau.

Il y a aussi des **différences culturelles** qui dépendent de la nationalité de chacun, du pays d'origine ou de la religion.

Rez-de-chaussée :

LES COLLAGES



Sur certains des tableaux qui t'entourent figurent des lettres...
Va voir de plus près !

Entoure les mots qui te semblent correspondre le mieux à ce type d'œuvre

Colle cutter bois peinture cinéma
mot papier déchirure bois papier
carotte pinceaux chaussure photo
ciseaux couleur affiche ceinture
reproduction points tableau revolver
toile femme

Quel est le mot que tu as entouré en premier ?

.....

Rez-de-chaussée :



A partir de ce mot, essaie de raconter l'histoire du tableau et de décrire la technique que Bernard a utilisé ici :

Les tableaux que tu as devant toi sont **des collages**.

Pour réaliser ces collages, Bernard a d'abord sélectionné des affiches sur le thème du cinéma puis les a découpé à l'aide d'un cutter ou de ciseaux.

Ensuite, il a collé les morceaux sur une toile pour créer une image et raconter une nouvelle histoire.

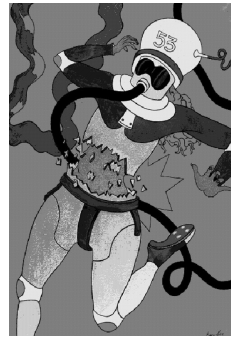
A ton tour, tu vas pouvoir réaliser un collage comme ceux de Bernard Rancillac.

- Demande une paire de ciseaux et de la colle à la personne qui se trouve à l'accueil de la Maison des Arts (tu peux également choisir de déchirer certaines parties pour obtenir un effet différent)

- Découpe les images ou les formes de ton choix dans les documents que nous te proposons à la page suivante.

- Enfin, crée une nouvelle image, comme un petit tableau en collant tous tes papiers découpés sur la couverture du livret.

Rez-de-chaussée :



A côté des tableaux, sur le mur, se trouvent des petits cartons indiquant la date à laquelle Bernard les a peints.
On appelle ces petits cartons des **cartels**.

Aide toi des cartels au rez-de-chaussée pour trouver les 2 tableaux les plus anciens de l'exposition

Indice : ils datent tous les deux d'avant 1970

Ecris leur nom ci-dessous ainsi que la date qui correspond:

1)

2)

1) La Fiancée de l'espace

**A ton avis, de quel support Bernard s'est-il servi pour peindre cette œuvre ?
(aide toi du cartel).**

une feuille

du carton

du bois

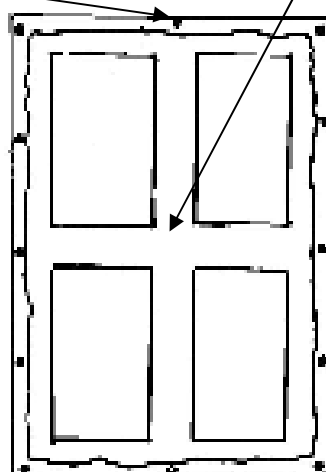
du plastique

une toile

Réponse : une toile et du bois

Pour réaliser cette peinture, Bernard s'est servi d'une **toile** et d'une armature en bois pour la maintenir et la tendre. Cette armature s'appelle un **châssis**. La toile y est fixée avec des **agrafes**.

Voici un tableau vu de dos :



Rez-de-chaussée :

Grâce aux titre de l'œuvre, tu dois pouvoir répondre aux deux questions suivantes.

S'agit-il d'un homme ou d'une femme ?
Donnes les détails.

Dans quel environnement évolue-t-elle ?

2) Fantomas fait le joli cœur.

Quelle est la couleur qui domine dans ce tableau ?

.....

En quoi les formes de cette peinture sont-elles particulières ?

Approche toi du tableau et observe la technique utilisée.

Il les a dessinées

Il les a grattées

Il les a griffées

Il les a découpées

Il les a peintes

Pour réaliser ce tableau, Bernard a étalé plusieurs couches de peinture blanche, puis avec un couteau très fin il a **gratté, griffé** la toile pour obtenir les formes que tu vois.

Dans les années 1960, il a peint plusieurs toiles avec cette même technique. Lorsqu'un artiste peint plusieurs œuvres qui ont un point en commun (le thème ou la technique), on appelle cela une **série**.

Cette œuvre est aussi la seule de l'exposition qui est **abstraite**, qui ne représente pas la réalité.

Rez-de-Chaussée :



Bernard apprécie beaucoup la musique Jazz. Il a peint une série de tableaux sur les chanteurs et chanteuses de jazz les plus connus.

Nous en avons deux à la Maison des Arts. Peux-tu les retrouver ?

Note les différences que tu observes entre ces deux tableaux : Décris les couleurs, les impressions, les expressions, les gestes, les attitudes que tu ressens.

Betty Carter 	Tina Turner 

Le Jazz est une musique rythmée créée par les Noirs du sud des Etats-Unis dans les années 1920.

Le saxophone, la trompette, la batterie sont les instruments les plus utilisés par ces joueurs. Betty Carter et Tina Turner étaient des chanteuses de Jazz célèbres.

Rez-de-chaussée :



Cherche le plus grand tableau du rez-de-chaussée.
Il s'appelle

H _ _ _ _ _ E de F _ _ _ _ S.

Combien de femmes Bernard nous présente t-il sur cette toile ?

Sont-elles toutes les trois représentées avec la même technique ?

Oui

Non

Si non, entoure les matériaux que tu identifies.

du papier peint

de la peinture

un mannequin

des cailloux

des crayons de couleur

du tissus

un masque à gaz

des feutres

photo

du plastique

Deux de ces femmes sont représentées en peinture, la troisième, au centre, est en volume, c'est à dire en relief.

Pour rendre ce relief, Bernard a utilisé un mannequin. Sur cet objet, il a rajouté des éléments pour le transformer, **le détourner** : c'est un **objet de récupération**.



Rez-de-chaussée :

Ces trois femmes ont des attitudes très différentes.
Quelles sont celles que tu peux noter.

- | | | |
|---|---|---|
| - | - | - |
| - | - | - |
| - | - | - |
| - | - | - |

Imagine l'histoire de ces trois femmes, ce qui a pu leurs arriver, quel est leurs pays de naissance, où peuvent-elles vivre ?



.....

.....

.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

.....

.....

Rez-de-chaussée :

En te baladant dans l'exposition, tu trouveras deux objets avec des dessins de femmes peints par l'artiste.

Quel est cet objet ?

Une malle c'est :

Une caisse

un sac de voyage

Une sorte de grosse valise

un carton de déménagement

Réponse : une sorte de grosse valise

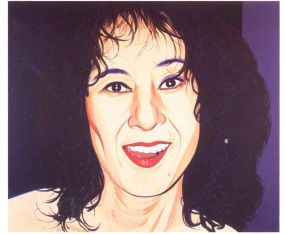
Que peut-il manquer dans cette valise ?

Comme Bernard a beaucoup voyagé, il a eu l'idée de se servir de ces grandes malles pour en faire des œuvres d'art. Ce sont aussi des objets de récupération (comme le mannequin)
En fait, Bernard a appelé ces malles par le nom de leur propriétaire d'origine.

Sans toucher aux tiroirs, dessine ceux que tu préfères.

A l'étage :

PEINTURES



En haut de l'escalier, c'est Tamiko qui t'accueille avec ses grands yeux !
Tamiko est une amie de Bernard Rancillac.

Est-elle représentée en entier ?

Oui

Non

Ici on ne voit que la tête de Tamiko.

Une image ou une peinture où on ne voit que le visage d'une personne s'appelle **un portrait**.

Même si tu ne connais pas Tamiko, dirais-tu que ce portrait est réaliste ?

Pas du tout

un peu

beaucoup

énormément

exactement

Généralement, pour réaliser un portrait, il faut que le modèle pose devant l'artiste.

Si on veut arriver à un résultat proche de la réalité, il faut que le modèle bouge le moins possible.

A ton avis, est-ce que Tamiko à dû posé longtemps devant Bernard pour qu'il puisse réaliser cette peinture ?

OUI

NON

La réponse est non car Bernard Rancillac utilise une technique bien particulière pour réaliser la plupart de ses tableaux.

Tout d'abord, il prend une **photo** tiré d'un magazine ou faite par lui. Pour Tamiko, elle n'a en fait posé que le temps de la photo, c'est à dire moins d'une seconde.

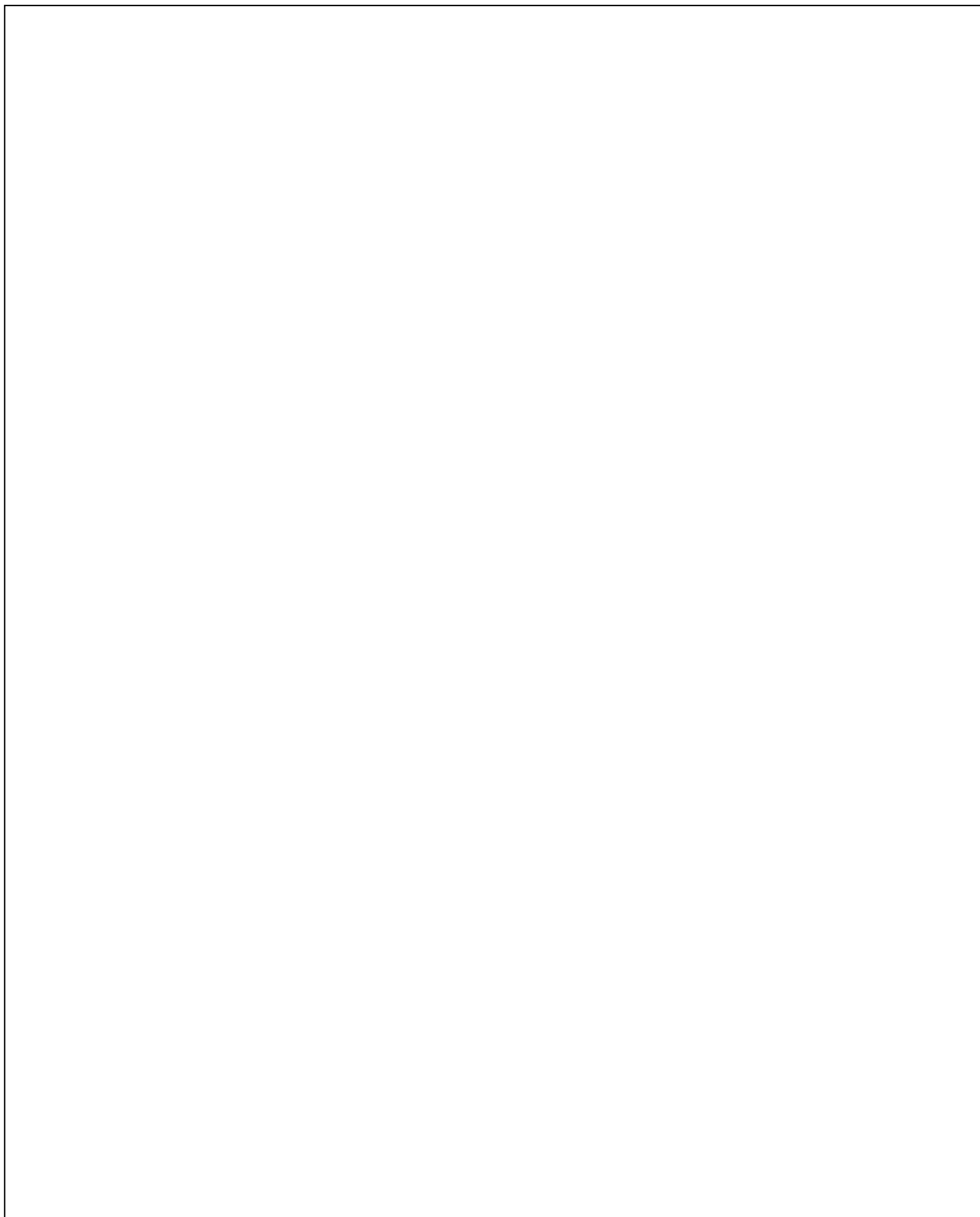
Ensuite, il projette la photo sur une toile à l'aide d'un appareil qui s'appelle un **épiscopes**.

Une fois que l'image est projetée sur la toile, il peut en dessiner les contours et le travail du peintre commence avec sa palette de couleurs.

Grâce à cette technique, Bernard peut obtenir un résultat très proche de la réalité.

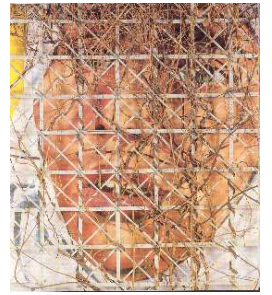
A ton tour, mais sans projection, essaie de réaliser un portrait de quelqu'un que tu aimes.

Tu peux demander à une amie de poser pour toi.



A l'étage :

FEMMES D'ALGER



**Avance dans la grande pièce.
Certains portraits sont cachés sous :**

Qui se cache derrière ses branches ?

.....

**A-ton avis pourquoi a-t-il posé des branchages devant le visage de ces femmes.
Que veut-il nous faire comprendre ?**

Plus que jamais, Bernard Rancillac s'est inspiré d'événements réels de l'actualité pour parler de la condition féminine dans le Monde. Ici les femmes que tu vois, ont été victimes d'agressions dans leurs pays (Algérie). Elles acceptent de raconter leurs histoires à visage découvert.

Les Branches symbolisent leurs conditions de vie mais aussi les terribles souvenirs de leur agressions, invisibles sur leurs visages.

A l'étage :

CODE BARRES



Dans le fond de la pièce se trouvent deux œuvres placées dans le noir.
A-t-on avis cette œuvre est une...

vidéo

installation

projection

gravure

peinture

Réponse : une projection

Qu'elle est l'image que Bernard projette ?

Des bandes de couleurs

Une femme algérienne

Sur quoi cette image est-elle projetée ?

un mur

une vitre

un écran

un tableau

un écran

une planche de bois

Pour réaliser cette œuvre, Bernard projette une image sur un tableau. Cette image s'appelle une **diapositive**. C'est une photo que l'on projette sur un écran.
Si tu arrêtes la projection, il ne reste plus que les bandes de couleurs peintes par Bernard Rancillac.

En regardant le cartel, écris ci-dessous le nom de l'œuvre.

C _ _ E-B _ _ _ _ S A _ _ _ _ _ E

Voici un code barre tel qu'on les trouve la plupart du temps dans les magasins.



Dessine les objets où l'on peut trouver un code barre comme celui-ci.

Le fait de trouver le visage d'une femme sur un code barre est-il normal selon toi ?
Pourquoi est-ce choquant ?

Ici, Bernard Rancillac dispose un code-barre sur le visage d'une femme, comme si cette femme était un objet de consommation (une marchandise).

De nouveau, Bernard veut faire passer **un message politique**, il nous fait comprendre que dans certains pays, la femme est encore traitée et considérée comme un objet par certaines personnes.

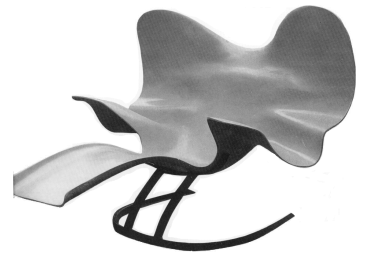
A TOI DE JOUER !

Demande une feuille de calque à la personne qui se trouve à l'accueil, puis décalque le portrait que tu as fait un peu plus haut et positionne le sur les bandes à colorier que tu trouveras à la page suivante

Tu devrais obtenir un résultat proche de la projection que tu as devant les yeux.

Rez-de-chaussée :

LE FAUTEUIL ELEPHANT



Maintenant que tu as fait le tour de l'exposition, tu dois être un petit peu fatigué. Redescend et recherche un gros fauteuil pour te reposer.

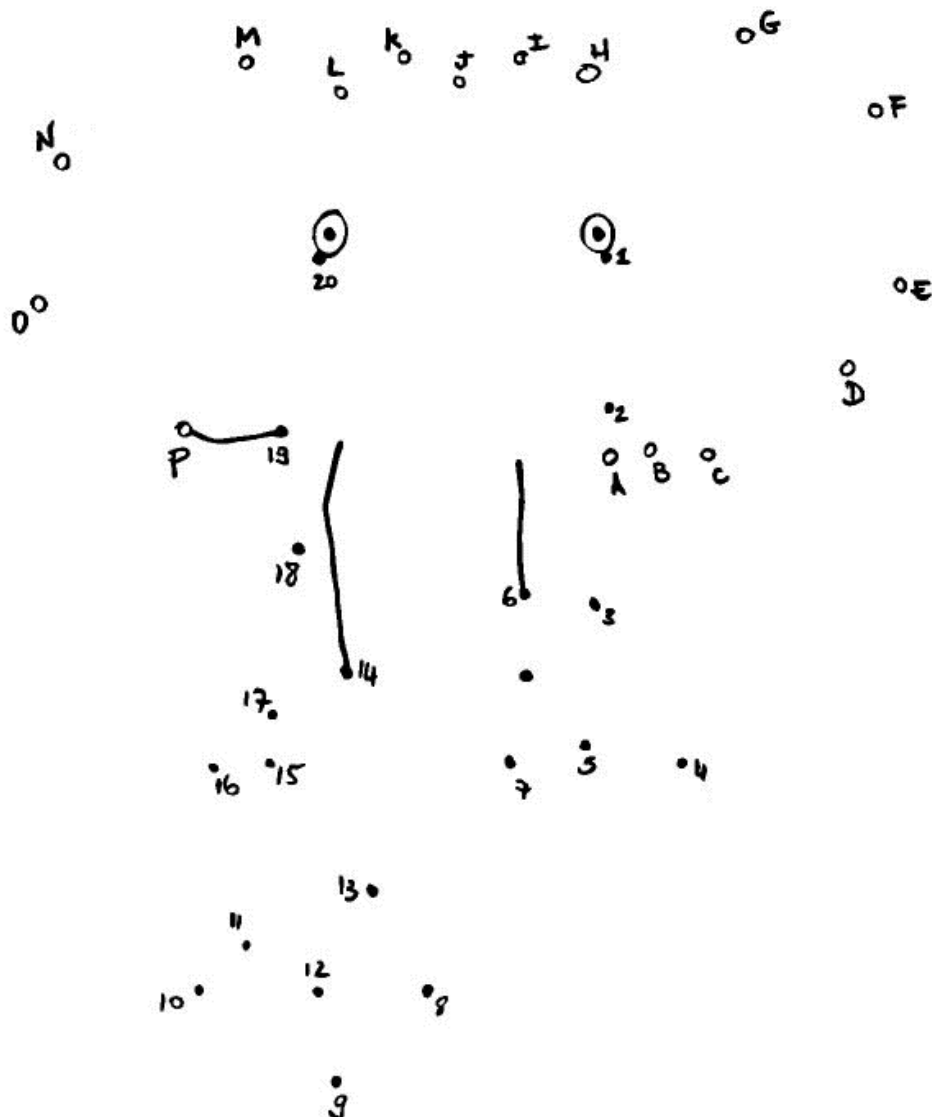
MALHEUREUX, QUE FAIS TU !!!!

Tu veux t'asseoir sur une œuvre d'art ?

Regarde le bien. As-tu deviné de quelle forme Bernard s'est inspiré pour réaliser ce fauteuil ?

Pour t'aider relie les lettres (de A à P) et les points (de 1 à 20) entre eux et tu

trouveras que ce fauteuil ressemble à un :



Voilà,

La visite est terminée !!

Si tu veux continuer chez toi ou au centre de loisirs, tu peux :

- Récupérer des affiches et des vieux magazines pour pouvoir les découper et faire de grands collages.
- Aller à la bibliothèque pour te renseigner sur la Figuration Narrative (le mouvement de Bernard Rancillac).
- Ecouter les CD de grands chanteurs de Jazz pour mieux les connaître.
- Faire des portraits de tes amis en photo pour ensuite les peindre à la manière de Bernard.

A Bientôt à la Maison des Arts